

Euroopan unionin virallinen lehti

L 50



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

65. vuosikerta

25. helmikuuta 2022

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

★ Neuvoston päätös (YUTP) 2022/329, annettu 25 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta..... 1

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/329,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2022,

rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/145/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Unioni tukee edelleen määrätietoisesti Ukrainan suvereniteettia ja alueellista koskemattomuutta.
- (3) Eurooppa-neuvosto kehotti 24 ja 25 päivänä kesäkuuta 2021 antamissaan päätelmissä Venäjää kantamaan täysin vastuunsa Minskin sopimusten täysimääräisen täytäntöönpanon varmistamisesta, sillä se on keskeinen edellytys, jotta unionin kanta muuttuisi merkittävästi. Eurooppa-neuvosto korosti, että unionin ja sen jäsenvaltioiden on reagoitava päättäväisesti ja koordinoitusti kaikkeen Venäjän pahantahtoisen, laittoman ja häiritsevän toiminnan jatkamiseen, hyödynnettävä täysimääräisesti kaikkia unionin käytettävissä olevia välineitä ja varmistettava koordinointi kumppanien kanssa. Tätä varten Eurooppa-neuvosto myös pyysi komissiota ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa, jäljempänä 'korkea edustaja', esittämään vaihtoehtoja uusiksi rajoittaviksi toimenpiteiksi, mukaan lukien talouspakotteet.
- (4) Eurooppa-neuvosto korosti 16 päivänä joulukuuta 2021 antamissaan päätelmissä, että Venäjän on kiireellisesti liennytävä jännitteitä, jotka johtuvat joukkojen keskittämisestä sen Ukrainan vastaiselle rajalle ja aggressiivisesta retoriikasta. Eurooppa-neuvosto toisti täyden tukensa Ukrainan suvereniteetille ja alueelliselle koskemattomuudelle. Eurooppa-neuvosto kannusti diplomaattisiin toimiin ja ilmaisi tukevansa Normandia-ryhmää, jotta Minskin sopimukset voitaisiin panna täysimääräisesti täytäntöön, mutta totesi myös, että kaikilla uusilla Ukrainaan kohdistuvilla sotilaallisilla hyökkäyksillä olisi massiiviset seuraukset ja kova hinta, mukaan lukien kumppanien kanssa koordinoitujen rajoittavien toimenpiteiden.
- (5) Neuvosto hyväksyi 24 päivänä tammikuuta 2022 päätelmät, joissa se tuomitsi Venäjän Ukrainaan kohdistamat jatkuvat aggressiiviset toimet ja uhkaukset ja kehotti Venäjää rauhoittamaan tilannetta, noudattamaan kansainvälistä oikeutta ja osallistumaan rakentavasti vuoropuheluun vakiintuneiden kansainvälisten mekanismien kautta. Neuvosto vahvisti, että unioni on täysin sitoutunut Euroopan turvallisuuden peruseriaatteisiin, jotka on vahvistettu Yhdistyneiden kansakuntien (YK) peruskirjassa ja Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön perustamisasiakirjoissa, mukaan lukien Helsingin päätösasiakirja ja Pariisin peruskirja. Näihin peruseriaatteisiin kuuluvat erityisesti valtioiden tasa-arvoinen täysivaltaisuus ja alueellinen koskemattomuus, rajojen loukkaamattomuus, pidättyminen voimakeinojen käytöstä tai niillä uhkaamisesta ja valtioiden vapaus valita omat turvallisuusjärjestelynsä tai muuttaa niitä. Neuvosto totesi, että kyseisistä periaatteista ei voida neuvotella eikä niitä voida tarkistaa tai tulkita uudelleen; se, että Venäjä rikkoo niitä, on este yhteiselle ja jakamattomalle turvallisuusalueelle Euroopassa

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2014/145/YUTP, annettu 17 päivänä maaliskuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta (EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16).

ja uhkaa rauhaa ja vakautta Euroopan mantereella. Neuvosto palautti mieleen 16 päivänä joulukuuta 2021 annetut Eurooppa-neuvoston päätelmät ja toisti, että kaikilla uusilla Venäjän Ukrainaan kohdistamilla sotilaallisilla hyökkäyksillä olisi massiiviset seuraukset ja kova hinta, mukaan lukien monenlaiset alakohtaiset ja yksittäiset rajoittavat toimenpiteet, jotka toteutettaisiin koordinoitusti kumppaneiden kanssa.

- (6) Korkea edustaja antoi 19 päivänä helmikuuta 2022 unionin puolesta julkilausuman, jossa ilmaistiin huoli Venäjän asevoimien massiivisesta keskittämisestä Ukrainaan ja sen ympärille. Siinä kehoitettiin Venäjää osallistumaan mielekkääseen vuoropuheluun ja diplomaattisiin toimiin sekä osoittamaan pidättyväisyyttä ja lieventämään jännitteitä vetämällä sotilasjoukkojaan merkittävästi Ukrainan rajojen läheisyydestä. Unioni totesi, että kaikilla uusilla Ukrainaan kohdistuvilla Venäjän sotilaallisilla hyökkäyksillä olisi massiiviset seuraukset ja kova hinta, mukaan lukien kumppanien kanssa koordinoituiden rajoittavien toimenpiteiden.
- (7) Venäjän federaation presidentti allekirjoitti 21 päivänä helmikuuta 2022 asetuksen, jossa tunnustetaan Ukrainan Donetskin ja Luhanskin alueiden sellaisen osien ”itsenäisyys ja suvereniteetti”, jotka eivät ole hallituksen valvomia, ja määräsi Venäjän asevoimien lähettämistä kyseisille alueille.
- (8) Korkea edustaja antoi 22 päivänä helmikuuta 2022 unionin puolesta julkilausuman, jossa tuomitaan kyseinen laitton teko, joka heikentää entisestään Ukrainan suvereniteettia ja itsenäisyyttä ja rikkoo vakavasti kansainvälistä oikeutta ja kansainvälisiä sopimuksia, kuten YK:n peruskirjaa, Helsingin päätösasiakirjaa, Pariisin peruskirjaa ja Budapestin muistiotia sekä Minskin sopimuksia ja YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmaa 2202 (2015). Korkea edustaja kehotti Venäjää konfliktin osapuolena peruuttamaan kyseisen tunnustuksen, pitämään kiinni sitoumuksistaan, noudattamaan kansainvälistä oikeutta ja palaamaan Normandia-ryhmässä ja Ukraina-kontaktiryhmässä käytäviin keskusteluihin. Hän ilmoitti, että unioni vastaisi näihin Venäjän uusimpiin rikkomuksiin kiireellisesti hyväksymällä uusia rajoittavia toimenpiteitä.
- (9) Venäjän federaation presidentti ilmoitti 24 päivänä helmikuuta 2022 sotilasoperaatiosta Ukrainassa, ja Venäjän asevoimat aloittivat hyökkäyksen Ukrainaa vastaan. Kyseinen hyökkäys loukkaa räikeästi Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.
- (10) Korkea edustaja antoi 24 päivänä helmikuuta 2022 unionin puolesta julkilausuman, jossa tuomitaan erittäin jyrkästi Venäjän federaation asevoimien provosoimaton hyökkäys Ukrainaa vastaan ja Valko-Venäjän osallisuus tässä hyökkäyksessä. Korkea edustaja ilmaisi, että unioni vastatoimet sisältäisivät sekä alakohtaisia että yksittäisiä rajoittavia toimenpiteitä.
- (11) Tilanteen vakavuus huomioon ottaen neuvosto katsoo, että nimeämisperusteita olisi muutettava siten, että niihin lisätään henkilöt ja yhteisöt, jotka tukevat Venäjän federaation hallitusta ja hyötyvät siitä, sekä henkilöt ja yhteisöt, jotka muodostavat sille merkittävän tulonlähteen, sekä luetteloon merkittyihin henkilöihin ja yhteisöihin yhteydessä olevat luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt.
- (12) Päätös 2014/145/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2014/145/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen seuraavien, liitteessä lueteltujen tahojen pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta:

- a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista tai tukevat tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai jotka estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa;

- b) luonnolliset henkilöt, jotka antavat aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötyvät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittamisestä tai Ukrainan vakauden horjuttamisesta;
- c) luonnolliset henkilöt, jotka toteuttavat liiketoimia separatistiryhmien kanssa Ukrainan Donbassin alueella;
- d) luonnolliset henkilöt, jotka antavat aineellista tai taloudellista tukea Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittamisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta, tai hyötyvät siitä; tai
- e) johtavat liike-elämän edustajat, jotka toimivat sellaisilla talouden aloilla, jotka muodostavat merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittamisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta.

sekä heitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt, liitteessä luetellun mukaisesti.”

2) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäädytetään kaikki varat ja taloudelliset resurssit, jotka kuuluvat seuraaville, liitteessä luetelluille tahoille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa:

- a) luonnolliset henkilöt, jotka ovat vastuussa sellaisista toimista tai politiikoista tai tukevat tai panevat täytäntöön sellaisia toimia tai politiikkoja, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettiä ja itsenäisyyttä tai Ukrainan vakautta tai turvallisuutta tai jotka estävät kansainvälisten järjestöjen työskentelyn Ukrainassa;
- b) oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka tukevat aineellisesti tai taloudellisesti toimia, jotka heikentävät tai uhkaavat Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettiä ja itsenäisyyttä;
- c) Krimillä tai Sevastopolissa sijaitsevat oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, joiden omistusoikeus on siirretty Ukrainan lainsäädännön vastaisesti, taikka oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka ovat hyötynet tällaisesta siirrosta;
- d) luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka antavat aineellista tai taloudellista tukea niille venäläisille päättäjille tai hyötyvät niistä venäläisistä päättäjistä, jotka ovat vastuussa Krimin liittamisestä tai Ukrainan vakauden horjuttamisesta;
- e) luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toteuttavat liiketoimia separatistiryhmien kanssa Ukrainan Donbassin alueella;
- f) luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka antavat aineellista tai taloudellista tukea Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittamisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta, tai hyötyvät siitä; tai
- g) johtavat liike-elämän edustajat tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka toimivat sellaisilla talouden aloilla, jotka muodostavat merkittävän tulonlähteen Venäjän federaation hallitukselle, joka on vastuussa Krimin liittamisestä ja Ukrainan vakauden horjuttamisesta

sekä näitä lähellä olevat luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, liitteessä luetellun mukaisesti.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2022.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
J. BORRELL FONTELLES

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI